



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1 Identyfikator produktu

- Nazwa handlowa: **KONCENTRAT NAFTALENU**
- Nazwa chemiczna: naftalen; naphthalene
- Numer rejestracyjny REACH: 01-2119561346-37-0002
- UFI kod: nie dotyczy substancji
- Numer indeksowy: 601-052-00-2
- Numer CAS: 91-20-3
- Numer ES: 202-049-5

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

1.2.1 Zidentyfikowane zastosowania

Produkt pośredni do produkcji substancji chemicznych wykorzystywany podczas całego cyklu życiowego produktu w warunkach ściśle kontrolowanych warunkach, określonych w art. 18(4) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 REACH - patrz sekcja 16.

1.2.2 Zastosowania niezalecane

Substancja została zarejestrowana jako wyodrębniony półprodukt transportowany wykorzystywany podczas całego cyklu życia produktu w warunkach ściśle kontrolowanych, określonych w art. 18 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 REACH – patrz sekcja 16, dlatego nie wolno się z nim obchodzić w żaden inny sposób.

1.3 Szczegółowe dane dostawcy karty charakterystyki

producent: ORLEN Unipetrol RPA s.r.o., Záluží 1, 436 70 Litvínov, Republika Czeska

iČO: 27597075

☎: +420 476 161 111

fax: +420 476 619 553

unipetrolrpa@orlenunipetrol.cz

www.orlenunipetrolrpa.cz

Inne kontakty:

- Dyrektor Jednostki Monomery i Chemikalia: ☎: +48 242 566 615; e-mail: Dorota.Smolarek@orlen.pl
- Manager ds. klientów kluczowych: ☎: +420 225 001 474; e-mail: Beata.Zajicova@orlenunipetrol.cz
- Kierownik Działu Obsługi Klienta: ☎: +420 476 162 006; e-mail: Lucie.Markova@orlenunipetrol.cz
- Osoba wykwalifikowana do sporządzenia karty charakterystyki: e-mail: reach.unirpa@orlenunipetrol.cz

1.4 Numer telefonu alarmowego

- Dyspozytornia ORLEN Unipetrol RPA s.r.o. ☎: +420 476 163 111 (NON STOP)
- Centrum Informacji Toksykologicznej (TIS) ☎: +420 224 919 293 (NON STOP)
Na bojišti 1, 120 00 Praha 2, Republika Czeska ☎: +420 224 915 402 (NON STOP)
e-mail: tis@vfn.cz
- System informacji o transporcie i wypadkach (TRINS) ☎: +420 476 163 111 (NON STOP)

Uwaga: Numery telefonów alarmowych dla krajów UE podane są w sekcji 16

SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Produkt klasyfikowany jest jako niebezpieczny w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 CLP:

ŁATWOPALNE CIAŁO STAŁE, KATEGORIA 2

OSTRA TOKSYCZNOŚĆ, KATEGORIA 4

Flam. Solid 2, H 228

Acute Tox. 4; H302



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

RAKOTWÓRCZOŚĆ, KATEGORIA 2

NIEBEZPIECZNY DLA ŚRODOWISKA WODNEGO, OSTRA TOKSYCZNOŚĆ
KATEGORII I

NIEBEZPIECZNY DLA ŚRODOWISKA WODNEGO, PRZEWLEKŁA TOKSYCZNOŚĆ
KATEGORII I

Carc. 2, H 351

Aquatic Acute 1, H 400

Aquatic Chronic 1, H 410

Uwaga: Pełny tekst zwrotów H i/lub zwrotów EUH podano w sekcji 16

2.2 Elementy oznakowania

<i>identyfikatory produktu</i>	KONCENTRAT NAFTALENU NAFTALEN numer indeksowy: 601-052-00-2	
<i>symbol ostrzegawczy zagrożenia</i>		
<i>słowo sygnałowe</i>	OSTRZEŻENIE	
<i>Zwroty H (standardowe zwroty wskazujące na rodzaj zagrożenia)</i>	H228 H302 H351 H410	Substancja stała łatwopalna. Działa szkodliwie po połknięciu. Podejrzewa się, że powoduje raka. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
<i>instrukcje P (zwroty określające środki ostrożności)</i>	P201 P273 P280 P308+P313 P370+P378 P405 P501	Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności. Unikać uwolnienia do środowiska. Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ ochronę oczu/ochronę twarzy. W przypadku narażenia lub styczności: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. W przypadku pożaru: Do gaszenia używać mgły wodnej/proszku/CO2. Przechowywać zamknięte. Zawartość/pojemnik usuwać jak odpad niebezpieczny.
<i>informacje dodatkowe</i>	brak	
	ORLEN Unipetrol RPA s.r.o. Záluží 1, 436 70 Litvínov, Republika Czeska ☎: +420 476 161 111, +420 476 163 111	

2.3 Inne zagrożenia

Pył produktu i uwolnione opary mogą tworzyć palne lub wybuchowe mieszaniny z powietrzem. Pył lub wydzielane opary mogą powodować u niektórych osób podrażnienie dróg oddechowych lub oczu, a w kontakcie ze skórą mogą wywoływać zapalenie skóry (choroby skóry). Absorbują się również przez nienaruszoną skórę. Powoduje hemolizę (rozkład czerwonych krwinek).

Istnieje ryzyko poparzenia podczas pracy z gorącym stopionym produktem.

Produkt nie jest zidentyfikowany jako PBT substancji (P-trwały, B-bioakumulacyjny, T-toksyczny) lub vPvB (vP-wysoce trwały, vB-wysoce bioakumulacyjny). Ocena produktu pod kątem kryteriów PBT/vPvB, patrz podsekcja 12.5 („Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB”).



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

Ta substancja nie znajduje się na liście kandydackiej zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH (SVHC substancje).

SEKCJA 3: INFORMACJE O SKŁADZIE/SKŁADNIKACH

3.1 Substancje

nazwa substancji:	NAFTALEN	
stężenie [% wag.] :	min 90	
numer indeksu (indeks):	601-052-00-2	
numer CAS:	91-20-3	
numer ES:	202-049-5	
ZANIECZYSZCZENIA	NAZWA:	IDENTYFIKATOR:
<i>Produkt nie zawiera żadnych zanieczyszczeń, dodatków stabilizujących lub innych składników, które mogłyby wpłynąć na jego klasyfikację.</i>		
<i>Uwaga 1): Substancja nie zawiera nanoformy.</i>		
<i>Uwaga 2): Specyficzne stężenie graniczne (SCL), współczynnik mnożenia (M-) i oszacowana toksyczność ostra (ATE) nie zostały ustalone dla tej substancji (klasyfikacja zharmonizowana).</i>		

3.2 Mieszanki

Nie dotyczy, produkt jest substancją.

SEKCJA 4: INSTRUKCJE PIERWSZEJ POMOCY

4.1 Opis pierwszej pomocy

4.1.1 Instrukcje ogólne

Podczas udzielania pierwszej pomocy należy dbać o własne bezpieczeństwo.

Wezwać pierwszą pomoc lekarską (☎155 RCz, ☎120 UE) i do jego przyjazdu postępować zgodnie z otrzymanymi od pogotowia instrukcjami.

Pierwsza pomoc musi zawsze mieć na celu utrzymanie podstawowych funkcji życiowych - w przypadku utraty przytomności i oddechu natychmiast rozpocząć resuscytację (ucisk klatki piersiowej i sztuczne oddychanie w stosunku 30:2). Jeśli osoba jesteś nieprzytomny i oddychasz NORMALNIE, umieść w ustabilizowanej pozycji. Stan pacjenta może się bardzo szybko zmienić, dlatego nigdy nie odrywaj od niego wzroku i stale sprawdzaj jego świadomość i oddech. Zapewnić poszkodowanemu ciepło i spokój. Osobie nieprzytomnej lub mającej skurcze nie podawać niczego do ust, należy ją jedynie położyć w pozycji bezpiecznej.

Jeśli to możliwe, a także ze względu na własne bezpieczeństwo, należy przenieść poszkodowanego poza obszar niebezpieczny i zdjąć z niego skażoną odzież i obuwie.

4.1.2 W przypadku wdychania

Ze względu na własne bezpieczeństwo przenieść poszkodowanego na świeże powietrze, nie pozwolić mu zmarznąć i zapewnić fachową pomoc lekarską.

4.1.3 W przypadku kontaktu ze skórą

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i obuwie. Dokładnie umyć zanieczyszczone miejsca wodą (najlepiej letnią) i mydłem. W przypadku utrzymujących się objawów podrażnienia, należy zapewnić fachową pomoc lekarską.

W razie poparzenia nie usuwać produktu, przykryć miejsce uszkodzone sterylnym bandażem (ewentualnie czystą szmatką) i natychmiast zapewnić profesjonalną pomoc medyczną.

4.1.4 W przypadku kontaktu z oczami

Natychmiast przepłukać oczy, z szeroko otwartymi powiekami pod bieżącą wodą przez co najmniej 15 minut. Jeśli poszkodowany ma na oczach soczewki kontaktowe, należy je przed wypłukaniem usunąć. Chronić nieuszkodzone oko. Zapewnić fachową pomoc lekarską.



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

4.1.5 W przypadku połknięcia
NIGDY NIE WYWOŁYWAĆ WYMIOTÓW, wypluć tylko usta wodą. Jeśli uszkodzony wymiotuje sam, trzymać jego głowę poniżej poziomu bioder, aby uniknąć wdychania wymiotów. Jak najszybciej zapewnić profesjonalną pomoc lekarską.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki

Objawy i skutki zależą od wielkości dawki narażenia. Wdychanie produktu działa drażniąco na drogi oddechowe i może powodować bóle głowy, wymioty, zwiększoną potliwość, dezorientację lub apatię. Połknięcie powoduje podrażnienie przewodu pokarmowego, wywołuje wymioty i biegunkę. Mogą wystąpić drgawki, skurcze, porażenie oddechowe. Podrażnione oczy będą zaczerwienione, bolące, pojawi się niewyraźne widzenie, a silne podrażnienie prowadzi także do uszkodzenia rogówki, a nawet powstania zaćmy. Kontakt ze skórą może sprzyjać wystąpieniu zapalenia skóry (chorób skóry). Podczas pracy z gorącym produktem istnieje ryzyko poparzenia.

4.3 Wskazania dotyczące natychmiastowej pomocy lekarskiej i specjalnych środków ostrożności

W przypadku oparzeń, połknięcia lub jakichkolwiek objawów mdłości, konieczna jest natychmiastowa pomoc lekarska. Objawy zatrucia mogą wystąpić dopiero po kilku godzinach, dlatego kontrola lekarska jest wymagana przez co najmniej 48 godzin po ekspozycji.

Jeśli wymagane jest płukanie żołądka, musi ono zostać wykonane przez wykwalifikowanego lekarza za pomocą intubacji dotchawiczej.

Zalecamy, aby miejsce pracy było wyposażone w prysznic bezpieczeństwa i urządzenie do płukania oczu.

SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze: ciężka piana, rozpylona woda lub mgła wodna.

Nieodpowiednie środki gaśnicze: bezpośredni strumień wody.

Gaszenie małego pożaru: gaśnica proszkowa lub śniegowa (CO₂), suchy piasek lub pianka gaśnicza.

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Pył i wydzielane opary mogą tworzyć łatwopalne lub wybuchowe mieszaniny z powietrzem. Opary mogą się rozprzestrzeniać i spowodować późniejszy zapłon. Zbiorniki z substancją mogą eksplodować pod wpływem ciepła. Palenie może wytwarzać toksyczne opary zawierające tlenek węgla i dwutlenek węgla.

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Ograniczyć do minimum przedostawanie się płynnego środka gaśniczego zanieczyszczonego substancją do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych oraz do gleby.

Zbiorniki z substancją chłodzić przez spryskiwanie wodą, ponieważ mogą eksplodować pod wpływem ciepła.

Nie należy używać jednocześnie piany i wody, ponieważ woda rozprzecznia pianę.

Środki ochronne dla strażaków: kompletny kombinezon ochronny i aparat oddechowy o zamkniętym obiegu powietrza.

SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zamknąć miejsce wypadku i uniemożliwić dostęp do obszaru zagrożenia. Pozostawać na stronie zewnętrznej. W razie wycieku tego produktu istnieje ryzyko pożaru, dlatego należy usunąć wszystkie możliwe źródła zapłonu, nie palić i nie posługiwać się otwartym ogniem. Jeśli to możliwe, zapewnić odpowiednią wentylację zamkniętych pomieszczeń. Unikać pylenia się produktu w stanie stałym. Unikać kontaktu z tkaniną, pyłem i oparami. Podczas usuwania skutków wydarzenia nadzwyczajnego/awarii stosować wszystkie zalecane środki ochrony osobistej (patrz podsekcja 8.2). Podczas dużych awarii ewakuować ludzi z całego zagrożonego obszaru.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Należy uniemożliwić dalszy wyciek substancji i ogrodzić miejsce wycieku. Uniemożliwić przedostawanie się substancji do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych, poprzez zakrycie wlotów kanałów. Uniemożliwić przedostawanie się substancji do gleby.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

W razie wycieku tego produktu istnieje ryzyko powstania pożaru, dlatego należy używać oświetlenia i sprzętu elektrycznego w wersji zabezpieczonej przed wybuchem oraz narzędzi nieiskrzących. Rozlany materiał przemieścić mechanicznie do odpowiedniego suchego, szczelnego pojemnika w celu dalszego przetworzenia lub późniejszego unieszkodliwienia. Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów (patrz sekcja 13).

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Zalecane osobiste środki ochronne - patrz punkt 8.2 („Ograniczanie narażenia“).

Zalecana metoda usuwania odpadów, patrz sekcja 13 („Instrukcje dotyczące usuwania“).

SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE I MAGAZYNOWANIE**7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Produkt jest wytwarzany i musi być używany przez cały okres jego cyklu życiowego w ściśle kontrolowanych warunkach określonych w rozporządzeniu REACH (WE) nr 1907/2006. Aby zapewnić bezpieczną obsługę, wszystkie te warunki muszą być przestrzegane, co umożliwi wykluczenie, z wyjątkiem wypadków lub wydarzeń nadzwyczajnych, możliwości narażenia ludzi i środowiska.

Ogólne środki bezpieczeństwa i higieny : Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, w których nie ma źródeł zapłonu, przedsięwziąć środki ostrożności, aby uniknąć możliwości wyładowania elektrostatycznego. Należy pamiętać, że nawet puste pojemniki mogą zawierać pozostałości łatwopalnych oparów i dlatego nie należy wykonywać w ich pobliżu czynności takich jak spawanie, cięcie, szlifowanie itp. Przestrzegać zasad higieny osobistej. Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną odzież .Przy pracy nie jeść, nie pić i nie palić! Po pracy a przed jedzeniem lub piciem, dokładnie umyć ręce i odkryte części ciała wodą z mydłem, ewentualnie nałożyć odpowiedni krem regenerujący. Nie zabierać zanieczyszczonej odzieży, obuwia i sprzętu ochronnego do pomieszczeń służących do jedzenia.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Produkt jest wytwarzany i musi być używany przez cały okres jego cyklu życiowego w ściśle kontrolowanych warunkach określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006 REACH.

Aby zapewnić bezpieczne przechowywanie, wszystkie te warunki muszą być przestrzegane, co umożliwi wykluczenie, z wyjątkiem wypadków lub wydarzeń nadzwyczajnych, prawdopodobieństwa narażenia ludzi i środowiska. Przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu, z wydajną wentylacją wyciągową, poza zasięgiem źródeł ciepła i wszystkich źródeł zapłonu. Pojemniki do przechowywania muszą być szczelnie zamknięte, odpowiednio oznakowane i uziemione. Nie przechowywać w pobliżu niezgodnych materiałów, jak np. czynniki utleniające, chronić przed wilgocią. Stopiony produkt przechowywać w pojemnikach ogrzewanych powyżej temperatury krzepnięcia.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Substancja została zarejestrowana jako wyodrębniony półprodukt transportowany wykorzystywany podczas całego cyklu życia produktu w warunkach ściśle kontrolowanych, określonych w art. 18 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) (patrz sekcja 16) i dlatego powinna być jako taki traktowana. Wytyczne zawierające propozycję sposobu mapowania i dokumentowania ściśle kontrolowanych warunków w miejscu pracy są dostępne na stronie internetowej ECHA – Poradnik dotyczący REACH.

W razie przypadkowego wycieku obszary pracy i przechowywania oraz sposoby obchodzenia się z substancją muszą być odpowiednie do pracy z substancjami łatwopalnymi potencjalnie uszkadzającymi wodę i glebę.



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

SEKCJA 8: OGRANICZANIE NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

8.1 Parametry dotyczące kontroli

8.1.1 Dopuszczalne wartości narażenia w miejscu pracy

Rozporządzenie Rady Ministrów nr 361/2007 Sb. [Dz.U.], ustanawiające warunki ochrony zdrowia przy pracy, w aktualnym brzmieniu, określa następujące dopuszczalne limity narażenia (PEL) oraz najwyższe dopuszczalne stężenia (NPK-P) substancji chemicznych w powietrzu w miejscach pracy w ramach Republiki Czeskiej:

Nazwa	Numer CAS	PEL [mg.m ⁻³]	NPK-P [mg.m ⁻³]	Uwagi
Naftalen	91-20-3	50	100	
<i>produkty rozkładu/spalania</i>	<i>Nazwa / Numer CAS:</i>	<i>PEL [mg.m⁻³]</i>	<i>NPK-P [mg.m⁻³]</i>	
	<i>Tlenek węgla / 630-08-0</i>	<i>23</i>	<i>117</i>	
	<i>Dwutlenek węgla / 124-38-9</i>	<i>9 000</i>	<i>45 000</i>	

Uwaga 1: Wyjaśnienie znaczenia skrótów PEL i NPK-P znajduje się w sekcji 16.

Uwaga 2: Wartości graniczne narażenia w miejscu pracy dla krajów UE wymieniono w sekcji 16.

8.1.2 Wartości DNEL/DMEL

W przypadku półproduktów wyodrębnianych, według art. 2 ust. 8 rozporządzenia (WE) Rozporządzenie nr 1907/2006 nie nakłada obowiązku oceny bezpieczeństwa chemicznego i przygotowania raportu bezpieczeństwa chemicznego w rozumieniu art. 14 niniejszego rozporządzenia, w związku z czym producent nie określił wartości DNEL/DMEL dla tego produktu.

8.1.3 Wartości PNEC

W przypadku półproduktów wyodrębnianych, art. 2 ust. 8 rozporządzenia (WE) Rozporządzenie nr 1907/2006 nie nakłada obowiązku oceny bezpieczeństwa chemicznego i przygotowania raportu bezpieczeństwa chemicznego w rozumieniu art. 14 niniejszego rozporządzenia, dlatego producent nie określił wartości PNEC dla tego produktu.

8.1.4 Zalecana procedura monitorowania stężenia w środowisku pracy

Zalecana procedura obserwacji stężenia w środowisku pracy: chromatografia gazowa (GC) z detektorem płomieniowo-jonizacyjnym (FID) lub detektorem spektrometrii masowej (MS) zgodnie z normami technicznymi ČSN EN 689 i ČSN EN 482.

8.2 Kontrola narażenia

8.2.1 Techniczne środki ochronne w celu ograniczenia narażenia ludzi i środowiska

Produkt jest wytwarzany i musi być używany przez cały okres cyklu życiowego w ściśle kontrolowanych warunkach określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006 REACH (patrz sekcja 16). Należy zapewnić ochronę przed niechcianym narażeniem ludzi i środowiska naturalnego poprzez ścisłe kontrolowanie substancji za pomocą środków technicznych oraz stosowanie technologii procesowych i kontrolnych, które ograniczają emisję i późniejsze narażenie, a to w celu zapobieżenia uwalnianiu oparów substancji do wolnego powietrza, przenikaniu substancji do środowiska wodnego i do gleby, a także ewentualnemu narażeniu ludzi.

Przestrzenie, w których odbywają się manipulacje substancją lub w których jest ona przechowywana, powinny być zaopatrzone w nieprzepuszczalne podłogi i zbiorniki przechwytyjące na wypadek przypadkowego wycieku substancji. Konieczne jest zapewnienie wentylacji całkowitej i lokalnej oraz efektywnej wentylacji wyciągowej.

8.2.2 Środki ochrony indywidualnej

W przypadku, że w wyniku wypadku lub zdarzenia nadzwyczajnego dojdzie do zwiększenia narażenia, pracownicy muszą mieć do dyspozycji środki ochrony osobistej (OOP) do ochrony dróg oddechowych, oczu, dłoni i skóry, odpowiadające charakterowi wykonywanych działań. Należy również zapewnić odpowiednią ochronę dróg oddechowych także w przypadku, gdy niemożliwe jest zapewnienie za pomocą środków technicznych zgodności z limitami narażenia określonymi dla

środowiska pracy lub zapewnienia, że w związku z narażeniem układu oddechowego nie doszło do zagrożenia dla zdrowia ludzkiego. Przy dalszym używaniu tych środków do stałej pracy konieczne jest wprowadzenie przerw bezpieczeństwa, jeżeli wymaga tego charakter OOP. Wszystkie środki ochrony osobistej muszą być utrzymywane w dobrym stanie, w razie uszkodzenia lub zanieczyszczenia natychmiast wymienione.

ZALECANE ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ (OOP):

(konkretny rodzaj środków ochronnych należy wybrać zgodnie z rodzajem wykonywanych czynności oraz ilości i stężenia niebezpiecznej substancji/mieszanki w miejscu pracy)

- **ochrona dróg oddechowych:** przy wydostaniu się substancji w wyniku wydarzenia nadzwyczajnego maska ochronna zgodna z wymogami EN 140, z pochłaniaczem par organicznych i pyłu; przy usuwaniu skutków wydarzenia nadzwyczajnego/awarii aparat oddechowy o zamkniętym obiegu powietrza;
- **ochrona oczu / twarzy:** okulary ochronne/osłona zgodna z EN 166;
- **ochrona dłoni:** chemicznie odporne rękawice badane zgodnie z EN 374, odpowiednie są np. następujące materiały:

	materiał rękawic	grubość warstwy	czas penetracji
normalna praca (możliwość rozprysków)	nitryl	0,4 mm	480 minut
usuwanie wycieku / awarii	nitryl	0,4 mm	480 minut

- **ochrona innych części ciała:** antystatyczna odzież ognioodporna, antystatyczne obuwie;
- **niebezpieczeństwo termiczne:** nie jest istotne dla zamierzonego zastosowania, rękawice z Kevlaru powinny być używane tylko podczas załadunku i wyładunku gorącego produktu.
- **inne środki:** zalecamy, aby miejsce pracy było wyposażone w prysznic bezpieczeństwa i urządzenie do przemywania oczu

8.2.3 Kontrola narażenia środowiska

Należy zapobiegać przedostaniu się produktu do środowiska za pomocą wszystkich dostępnych środków. Patrz sekcja 6.2.

SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Informacje pochodzą z dokumentacji rejestracyjnej substancji (RD), o ile nie podano inaczej.

WŁAŚCIWOŚĆ	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ	ŹRÓDŁO	UWAGA
stan		stały	RD	w 20°C, 101,3 kPa
kolor		biały	RD	
zapach		aromatyczny	RD	
próg zapachu	[ppm]	0,084	HSDB, UAKRON	RD nie stwierdza
temperatura topnienia / temperatura krzepnięcia	[°C]	78,9-80,3	RD	
temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	[°C]	218,1	RD	
palność (ciała stałe, gazy, ciecze)		łatwopalny	RD	
górna granica wybuchowości / palności	[% obj]	5,9	UAKRON	RD nie stwierdza



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

WŁAŚCIWOŚĆ	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ	ŹRÓDŁO	UWAGA
dolna granica wybuchowości/ palności	[% obj]	0,9	UAKRON	RD nie stwierdza
temperatura zapłonu	[°C]	78,5	RD	
temperatura samozapłonu	[°C]	540	RD	
temperatura rozkładu	[°C]	nie ulega rozkładowi w normalnej temperaturze podczas użytkowania		
wartość PH		nie jest istotna		RD nie stwierdza
lepkość kinematyczna	[mm ² .s ⁻¹]	1	RD	w 80°C
rozpuszczalność w wodzie	[mg.l ⁻¹]	31,7	RD	w 25°C
współczynnik podziału: n- oktanol/woda	[log Kow]	3,7	RD	w 25°C
ciśnienie oparów	[Pa]	10,5	RD	w 25°C
gęstość	kg.m ³	996 - 1004	testy własne	przy 20°C
gęstość względna		1,085	RD	w 20°C
gęstość oparów	vzduch=1	4,42	HSDB, UAKRON	RD nie stwierdza
charakterystyka cząstek		krystaliczny; wielkość cząstek nie została określona		

9.2 Inne informacje

9.2.1 Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Palność: Substancja stała łatwopalna.

Właściwości wybuchowe: Substancja nie jest wybuchowa.

Pył produktu i jego uwolnione opary mogą tworzyć z powietrzem mieszaniny palne lub wybuchowe.

Właściwości utleniające: brak

9.2.2 Inne właściwości bezpieczeństwa

WŁAŚCIWOŚĆ	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ	ŹRÓDŁO	UWAGA
szybkość parowania	eter=1	znacznie mniej niż 1	HSDB	RD nie stwierdza

SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1 Reaktywność

W przypadku stosowania zgodnie z przeznaczeniem jako produkt pośredni i przy przechowywaniu i pracy w ściśle kontrolowanych warunkach nie grozi żadna niebezpieczna reakcja.

10.2 Stabilność chemiczna

Przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem jako produkt pośredni i przy przechowywaniu i pracy w ściśle kontrolowanych warunkach nie grozi żadna niebezpieczna reakcja.

10.3 Możliwość reakcji niebezpiecznych

W przypadku stosowania zgodnie z przeznaczeniem jako produkt pośredni i przy przechowywaniu i pracy w ściśle kontrolowanych warunkach nie grozi żadna niebezpieczna reakcja.

10.4 Warunki, których należy unikać

Źródła zapłonu (w tym elektryczność statyczna), wysoka temperatura, promieniowanie słoneczne.



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

10.5 Materiały niezgodne

Utleniacze.

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Na skutek rozkładu termicznego w wysokich temperaturach, np. podczas pożaru, możliwe jest powstawanie tlenku węgla.

SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

1.1.1 Skutki toksykologiczne substancji

KLASA ZAGROŻENIA	DANE Z DOKUMENTACJI REJESTRACYJNEJ		OCENA
	OPIS	WYNIK	
Ostra toksyczność	doustna: skórna: inhalacyjna:	LD ₅₀ = 533 mg/kg LD ₅₀ > 2 000 mg/kg LC ₅₀ (4h) = 400 mg/m ³	spełnia kryteria klasyfikacji (H302)
Działanie żrące / drażniące na skórę		nie odnotowano żadnych działań niepożądanych	nie spełnia kryteriów klasyfikacji
Poważne uszkodzenie / podrażnienie oczu		nie odnotowano żadnych działań niepożądanych	nie spełnia kryteriów klasyfikacji
Działanie uczulające	OECD 406	nie odnotowano żadnych działań niepożądanych	nie spełnia kryteriów klasyfikacji
Mutagenność komórek rozdrodczych	OECD 471	nie odnotowano żadnych działań niepożądanych	nie spełnia kryteriów klasyfikacji
Rakotwórczość	długoterminowe testy na zwierzętach	u zwierząt testowych zaobserwowano negatywne skutki	spełnia kryteria klasyfikacji (H351)
Działanie toksyczne na rozrodczość	OECD 414	nie zarejestrowano żadnego niekorzystnego wpływu na reprodukcję lub rozwój	nie spełnia kryteriów klasyfikacji
STOT – narażenie jednorazowe		w badaniach ostrej toksyczności nie zarejestrowano żadnych efektów toksycznych	nie spełnia kryteriów klasyfikacji
STOT – narażenie powtarzane	OECD 408 OECD 411	podczas wielokrotnego narażenia nie zaobserwowano żadnych efektów toksycznych	nie spełnia kryteriów klasyfikacji
Zagrożenie spowodowane wdychaniem		w 40°C produkt nie jest płynny	nie spełnia kryteriów klasyfikacji

11.1.1 Informacje o prawdopodobnych drogach narażenia

W przypadku stosowania zgodnie z przeznaczeniem jako produkt pośredni i przy przechowywaniu i pracy w ściśle kontrolowanych warunkach nie grozi żadna niebezpieczna reakcja. W razie sytuacji nadzwyczajnej lub awarii może dojść do narażenia wszystkimi drogami, z których największe znaczenie będą miały inhalacja i kontakt ze skórą.

11.1.2 Objawy i skutki (ostre, opóźnione i chroniczne po krótkotrwałym i długotrwałym narażeniu)

Objawy i skutki zależą od wielkości dawki narażenia. Wdychanie produktu działa drażniąco na drogi oddechowe i może powodować bóle głowy, wymioty, zwiększoną potliwość, dezorientację lub apatię.

Połknięcie powoduje podrażnienie przewodu pokarmowego, wywołuje wymioty i biegunkę. Mogą wystąpić drgawki, skurcze, porażenie oddechowe. Podrażnione oczy będą zaczerwienione, bolące, pojawi się niewyraźne widzenie, a silne podrażnienie prowadzi także do uszkodzenia rogówki, a nawet powstania zaćmy. Kontakt ze skórą może sprzyjać powstawaniu zapalenia skóry (chorób skóry). Absorbują się również przez nienaruszoną skórę.

Podejrzewa się, że substancja powoduje raka. Powoduje hemolizę (rozpad krwinek czerwonych), której towarzyszy niedokrwistość (anemia) i leukocytoza (zwiększenie liczby białych ciałek krwi), może również uszkodzić wątrobę. Zaburzenia te manifestują się zmęczeniem, jadłowstrętem, nerwowością, złym samopoczuciem, zawrotami głowy i wyraźną błądzą.

Podczas pracy z gorącym produktem istnieje ryzyko poparzenia.

11.1.3 Skutki wzajemnego oddziaływania

Przy używaniu zgodnie z przeznaczeniem do wzajemnego oddziaływania nie dochodzi.

11.1.4 Toksykokinetyka

Po narażeniu produkt jest szybko metabolizowany i wydalany w postaci metabolitów w moczu.

11.1.5 Brak konkretnych danych

W przypadku transportowanych wyodrębnianych półproduktów o masie przekraczającej 1000 t/rok, art. 18 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 REACH wymienia jedynie dane zgodnie z załącznikiem VII do niniejszego rozporządzenia. Testy wymienione w załącznikach VIII-X nie muszą być przeprowadzane.

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Ta substancja nie znajduje się na liście kandydackiej zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające gospodarkę hormonalną.

SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

12.1 Toksyczność

Środowisko wodne	ryby	LC ₅₀ (96h) = 0,9 mg/l	ryby słodkowodne
		LC ₅₀ (96h) = 2,4 mg/l	ryby morskie
		NOEC (40d) = 0,37 mg/l	Oncorhynchus kisutch
	bezkęgowce	EC ₅₀ (48h) = 2,16 mg/l	
		NOEC (125d) = 0,6 mg/l	Daphnia pulex
	rzęsa	ErC ₅₀ (4h) = 2,96 mg/l	rzęsa słodkowodna
ErC ₅₀ (72h) = 0,410 mg/l		rzęsa morska	
Środowisko lądowe	organizmy glebowe	EC ₅₀ (48h) (dżdżownice) = 4,67 mg/kg	Eisenia fetida
Aktywność mikrobiologiczna (ČOV)	aktywowany osad	IC ₅₀ (24h) = 29 mg/l (test hamowania aktywowanego osadu)	

Uwaga: Wyjaśnienie znaczenia skrótów LC₅₀, EC₅₀ a ErC₅₀, NOEC znajduje się w sekcji 16.

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Podatność na biodegradację: na świecie przeprowadzono wiele testów, których wnioski są jednak bardzo różne – od ustalenia, że substancja nie ulega zasadniczej degradacji, aż do wniosku, że naftalen jest biodegradowalny. Podczas rejestracji stwierdzono, że substancja ulega naturalnej biodegradacji w warunkach tlenowych i denitryfikacji.

Abiotyczna degradacja: produkt nie jest hydrolizowany.

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Substancja ma niski potencjał bioakumulacji.

12.4 Mobilność w glebie

Określony współczynnik adsorpcji Koc wynosi od 378 do 664. Oznacza to, że możliwe jest przyjęcie umiarkowanej sorpcji substancji do gleby.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

W przypadku półproduktów wyodrębnianych, art. 2 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 nie nakłada obowiązku oceny bezpieczeństwa chemicznego i przygotowania raportu bezpieczeństwa chemicznego w rozumieniu art. 14 tego rozporządzenia, a zatem oceny właściwości PBT (P-trwała, B-bioakumulatywna, T-toksyczna) i vPvB (vP - wysoce trwała, vB-wysoce bioakumulatywna). Z uwagi na to, że produkt nie spełnia kryteriów toksyczności (T) i ze względu na spodziewaną zdolność do bioakumulacji, można zasadnie założyć, że substancja nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB.

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Ta substancja nie znajduje się na liście kandydackiej zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające gospodarkę hormonalną.

12.7 Inne szkodliwe skutki

Produkt uważany jest, w myśl załącznika 1 do ustawy wodnej nr 254/2001 Sb. [Dz.U.] za szkodliwą substancję niebezpieczną.

12.8 Inne informacje

W przypadku transportowanych wyodrębnianych półproduktów o masie przekraczającej 1000 t/rok, art. 18 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 REACH wymienia jedynie dane zgodnie z załącznikiem VII do tego rozporządzenia. Testy wymienione w załącznikach VIII-X nie muszą być przeprowadzane.

SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

W przypadku stosowania jako półprodukt oraz przechowywania i postępowania w ściśle kontrolowanych warunkach nie powstają żadne odpady. W przypadku, gdy konieczne będzie usunięcie resztek produktu (np. produkt niezużyty lub rozlany), należy przestrzegać obowiązujących przepisów Unii Europejskiej oraz przepisów krajowych i lokalnych. Odpady należy oddać do punktu zbierania odpadów.

Obwieszczenie nr 8/2021 Dz. U., w sprawie katalogu odpadów i oceny właściwości odpadów:

13.1.1 Numer katalogowy

Numer katalogowy produktu, który stał się odpadem:

07 01 04* Inne rozpuszczalniki organiczne, roztwory z przemywania i roztwory macierzyste.

16 03 05* Odpady organiczne zawierające substancje niebezpieczne

Numer katalogowy wyciekłego produktu wchłoniętego za pomocą sorbentu (np. vapex):

15 02 02* Czynniki pochłaniające, materiały filtracyjne (w tym filtry olejowe nie określone dokładnie), tkaniny do wycierania i odzież ochronna zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi.

Numer katalogowy gleby zanieczyszczonej przez wyciekły produkt:

17 05 03* Gleba i kamienie zawierające substancje niebezpieczne

13.1.2 Zalecany sposób usuwania odpadów

Nienadające się do wykorzystania resztki produktu należy przekazać do unieszkodliwienia wykwalifikowanej osobie posiadającej odpowiednie uprawnienia.

Zalecana metoda usuwania: Wykorzystanie energetyczne (spalanie).

W przypadku gleby zanieczyszczonej przez wyciekły produkt składowania i biodegradacji.

13.1.3 Zalecany sposób unieszkodliwiania zanieczyszczonych opakowań

Nie dotyczy. Produkt nie jest pakowany, transportowany jest za pomocą rur i zbiorników kolejowych.

13.1.4 Środki mające na celu ograniczenie narażenia podczas manipulacji odpadami

Nie należy splukiwać produktu, który wydostał się w wyniku wydarzenia nadzwyczajnego lub awarii. Należy postępować zgodnie z instrukcjami w sekcji 6 („Środki w razie przypadkowego uwolnienia”) i podsekcji 8.2 („Ograniczanie narażenia”) i przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów prawnych dotyczących ochrony osób, powietrza i wody.

UWAGA: Podane informacje mają charakter wyłącznie informacyjny i dotyczą materiału dostarczonego, który nie został jeszcze wykorzystany. Cała odpowiedzialność za gospodarowanie odpadami, w tym ich zaliczenie do odpowiedniej grupy, podgrupy i rodzaju, spoczywa na wytwórcy odpadów zgodnie z lokalnymi przepisami.

SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Podane informacje dotyczą transportu drogowego (ADR) oraz kolejowego (RID) towarów niebezpiecznych:

(A) Transport towarów niebezpiecznych w cysternach drogowych i kolejowych:

- 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:** 2304
14.2 Oficjalna (ONZ) nazwa przewozowa: NAFTALEN, STOPIONY
14.3 Klasa (-y) zagrożenia w transporcie: 4.1
14.4 Grupa pakowania: III
14.5 Zagrożenia dla środowiska: produkt jest niebezpieczny dla środowiska
14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: brak
14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO: produkt nie jest przeznaczony do transportu luzem według dokumentów Międzynarodowej Organizacji Morskiej (IMO)

14.8 Inne informacje

- Numer identyfikacyjny zagrożenia: 44
Kod klasyfikacji: F2
Znak bezpieczeństwa: 4.1 + znak dla substancji stanowiących zagrożenie dla środowiska (symbol: ryba i drzewo) + symbol dla substancji podgrzewanych



uwaga.:podczas załadunku / rozładunku produkt podgrzewany jest do ponad 100°C, dlatego trzeba używać kevlarowych rękawic i znakować cysterny znakiem dla substancji rozgrzanych.

(B) Transport towarów niebezpiecznych w ilościach poniżej limitu, ograniczonych i wyłączonych:

- 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:** 1334
14.2 Oficjalna (ONZ) nazwa przewozowa: NAFTALEN, SUROWY
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 4.1
14.4 Grupa pakowania: III
14.9 Zagrożenia dla środowiska: produkt jest niebezpieczny dla środowiska
14.5 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: brak
14.6 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO: produkt nie jest przeznaczony do transportu luzem według dokumentów Międzynarodowej Organizacji Morskiej (IMO)

14.7 Inne informacje

- Numer identyfikacyjny zagrożenia: 40
Kod klasyfikacji: F1
Znak bezpieczeństwa: 4.1 + znak dla substancji stanowiących zagrożenie dla środowiska (symbol: ryba i drzewo)

**SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska / przepisy prawne specyficzne dla substancji lub mieszaniny

15.1.1 Unia Europejska



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

Rozporządzenie PE i Rady (WE) nr 1907/2006 (REACH), w aktualnym brzmieniu

REJESTRACJA (TYTUŁ II ROZPORZĄDZENIA REACH):

produkt został zarejestrowany jako transportowany wyodrębniony półprodukt produkowany i stosowany w ściśle kontrolowanych warunkach

PROCEDURA ZEZWOLEŃ (TYTUŁ VII ROZPORZĄDZENIA REACH)

w przypadku półproduktów wyodrębnianych zgodnie z art. 2 ust. 8 nie ma zastosowania wymóg uzyskania zezwolenia

OGRANICZENIA (TYTUŁ VIII ROZPORZĄDZENIA REACH):

ograniczenia są spełnione przez określenie dozwolonego sposobu zastosowania

Rozporządzenie PE i Rady (WE) nr 1272/2008 (CLP), w aktualnym brzmieniu

produkt został zaklasyfikowany zgodnie z powyższym rozporządzeniem; obowiązki związane z pakowaniem i oznakowaniem opakowania niebezpiecznej substancji chemicznej mają zastosowanie wyłącznie do produktu, który jest wprowadzany do obrotu w opakowaniach podlegających obowiązkowi oznakowania w myśl rozporządzenia CLP

Rozporządzenie PE i Rady (WE) nr 649/2012 dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów, w aktualnym brzmieniu

produkt nie podlega specjalnym ograniczeniom dotyczącym eksportu i importu

15.1.2 Republika Czeska

Ustawa nr 350/2011 Sb [Dz.U.], o substancjach i mieszaninach chemicznych, w aktualnym brzmieniu

produkt nie podlega obowiązkowi zgłoszenia do systemu PCN (Poison centres notification)

Ustawa nr 258/2000 Sb. [Dz.U.], o ochronie zdrowia publicznego, w aktualnym brzmieniu

Ustawa nr 254/2001 Sb. [Dz.U.], o wodach, w aktualnym brzmieniu

Ustawa nr 201/2012 Sb. [Dz.U.], o ochronie powietrza, w aktualnym brzmieniu

Ustawa nr 541/2020 Sb. [Dz.U.], o odpadach, w aktualnym brzmieniu

Obwieszczenie nr 8/2021 Dz. U., w sprawie katalogu odpadów i oceny właściwości odpadów

Rozporządzenie Rady Ministrów nr Ustawa nr 361/2007 Sb. [Dz.U.], określające warunki ochrony zdrowia w miejscu pracy, w aktualnym brzmieniu

dla produktu określone zostały wartości graniczne narażenia, produkt nie podlega obowiązkowi ustanowienia strefy kontrolowanej

Ustawa nr 224/2015 Sb. [Dz.U.], o zapobieganiu poważnym awariom powodowanym przez wybrane niebezpieczne substancje lub mieszaniny chemiczne, w aktualnym brzmieniu

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

W przypadku półproduktów wyodrębnianych, art. 2 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 REACH nie nakłada obowiązku oceny bezpieczeństwa chemicznego i przygotowania raportu bezpieczeństwa chemicznego w rozumieniu art. 14 niniejszego rozporządzenia, dlatego też producent nie przygotował raportu bezpieczeństwa chemicznego dla tego produktu.

Informacje dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z substancją znajdują się w treści karty charakterystyki (sekcje 1-16).

SEKCJA 16: DODATKOWE INFORMACJE

Zmiany dokonane podczas aktualizacji

10. 09. 2004: Wersja(2): Zmiana danych w sekcjach 3.2, 3.4, 4.3, 5.3, 6, 7, 11.1 i 14.1

26. 10. 2005: Wersja(3): Zmiana danych w sekcjach 2, 3.1, 3.2, 11.2, 12.5, 15.1, 15.2, 16

01. 12. 2006: Wersja(4): Zmiana danych w sekcjach 1, 2, 4, 8, 13 i 16

01. 03. 2007: Wersja(5): Zmiana danych w sekcjach 1a i 16

01. 06. 2007: Wersja(6): Ogólne dostosowanie dokumentu w związku z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady

01. 12. 2009: Wersja(7): Zmiana danych w sekcjach 1, 2.1, 8.1, 15, 16 i „Oświadczenie“

01. 12. 2010: Wersja(8): Zmiana danych w sekcjach 1 (numer rejestracji, stosowanie w ściśle kontrolowanych warunkach), 2 (klasyfikacja i oznakowanie CLP), 14, 16 i dołączenie załączników



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

01. 08. 2011: Wersja(9): Ogólne dostosowanie dokumentu w związku z aktualizacją załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 REACH zgodnie z załącznikiem I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 453/2010
01. 01. 2012 / 9(1): Sekcja 15.1.2 – aktualizacja przepisów
01. 06. 2012 / 9(2): Sekcja 1.1 – identyfikatory, Sekcja 1.3 – aktualizacja kontaktów i Sekcja 16 – skróty
31. 05. 2015 / 9(3): Sekcja 1 (dane kontaktowe), sekcja 2 i sekcja 16 (kasowanie tekstu), sekcja 15.1 (aktualizacja przepisów prawa)
01. 11. 2016 / 9(4): Sekcja 1 (dane kontaktowe), sekcja 14 i 15 (zmiana tekstu zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 830/2015), sekcja 15 (aktualizacja przepisów)
01. 02. 2018: Wersja(10): Ujednolicenie formatu SDS po fuzji ČeR z UNIPETROL RPA, w tym doprecyzowanie danych w Sekcjach 1, 8, 9, 11, 12, 13 15 i 16, aktualizacja klasyfikacji
07. 12. 2021: Wersja(11): Ogólna modyfikacja dokumentu w związku z aktualizacją załącznika II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 REACH rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878;
Modyfikacja danych z sekcji 13 i 15 – aktualizacja przepisów prawnych;
Modyfikacja danych z sekcji 1 – zmiana nazwy spółki;

Skróty używane w tekście

ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
CAS	Numer rejestracyjny przypisany substancji przez „Chemical Abstracts Service” spółki „American Chemical Society“
CLP	Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 o klasyfikacji, oznakowaniu i pakowaniu („Classification, Labelling and Packaging“) substancji i mieszanin chemicznych, wdrażające do prawa unijnego Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów Organizacji Narodów Zjednoczonych – GHS (United Nations’ Globally Harmonized System).
CMR	Rakotwórczy, mutagenny lub działający szkodliwie na rozrodczość
CSR	Raport o bezpieczeństwie chemicznym (Chemical Safety Report)
ČOV	Oczyszczalnia ścieków
ČSN EN (ISO)	Europejska norma włączona do zestawu czeskich norm technicznych
DMEL	„Derived minimal effect level” – poziom narażenia odpowiadający niskiemu i być może teoretycznemu zagrożeniu, które należy uznać za ryzyko akceptowalne (w przypadku efektów bezprogowych, tzn. nie ma żadnego poziomu narażenia bez skutków)
DNEL	„Derived no-effect level” – poziom narażenia wynikający z danych toksykologicznych, przy którym nie dochodzi do żadnych niekorzystnych skutków dla zdrowia ludzkiego
DW	Odstąpienie od informacji („Data waiving“)
EC ₅₀	Stężenie substancji („Effect concentration“), które powoduje unieruchomienie 50% osobników
ErC ₅₀	Stężenie substancji („Effect concentration“), które powoduje 50% zmniejszenie szybkości wzrostu rzęsy wodnej
ECHA	Europejska Agencja Chemikaliów („European Chemicals Agency“)
ES	Oficjalny numer substancji chemicznej w Unii Europejskiej: EINECS z Europejskiego Wykazu Istniejących Substancji Chemicznych o Znaczeniu Komercyjnym („European Inventory of Existing Commercial Substances“) lub ELINCS z Europejskiej Listy Notyfikowanych Substancji Chemicznych („European List of Notified Chemical Substances“) lub NLP z wykazu substancji nie uznawanych już za polimery („No longer polymer“)
HSDB	Baza danych o substancjach niebezpiecznych (Hazardous Substances Data Bank)
IATA	Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego („International Air Transport Association“)
IBC	Międzynarodowy przepis dotyczący budowy i wyposażenia statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów („Intermediate Bulk Container“)



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

IC ₅₀	Stężenie substancji („Inhibition concentration”), które powoduje hamowanie u 50% osobników
ICAO	Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego („International Civil Aviation Organization“)
ICE	System „Interwencji w sytuacjach kryzysowych w transporcie chemicznym” („Intervention in Chemical transport Emergencies“) zapewniający profesjonalną i praktyczną pomoc w razie sytuacji nadzwyczajnych związanych z transportem i przechowywaniem niebezpiecznych substancji chemicznych
IMDG	Międzynarodowy Transport Morski Ładunków Niebezpiecznych („International Maritime Dangerous Goods“)
IMO	Międzynarodowa Organizacja Morska („International Maritime Organisation“)
ISO	Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna („International Organization for Standardization“)
LC ₅₀ /LD ₅₀	Stężenie/dawka substancji („Lethal concentration/level“), które powoduje śmierć 50% osobników
LOEC/LOEL	Najniższe stężenie/dawka, przy którym obserwuje się zmiany („Lowest Observed Effect Concentration/Level“)
log Kow	logarytm współczynnika podziału n-oktanol/woda
MARPOL	Międzynarodowa konwencja o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki
nf	Niewykonalne („Not feasible“)
NOAEC/NOAEL	Najwyższe stężenie/dawka, przy którym nie zaobserwowano niepożądanego efektu („no observed adverse effect concentration/level“)
NOEC/NOEL	Najwyższe stężenie/dawka bez zaobserwowanego efektu („no observed effect concentration/level“)
NPK-P	Maksymalne dopuszczalne stężenie substancji chemicznej w powietrzu (stężenie substancji, na które pracownik może być narażony przez maksymalnie 15 minut, które jednak nigdy nie może być przekroczone)
OECD	Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju („Organization for Economic Co-operation and Development“)
OOP	Osobiste środki ochronne
ONZ	Organizacja Narodów Zjednoczonych („United Nations“)
(Q)SAR	Teoretyczny model matematyczny, za pomocą którego można w oparciu o stosunek między strukturą a aktywnością substancji chemicznej można wywnioskować jej właściwości („Quantitative Structure-Activity Relationship“)
PBT, vPvB	Trwały, wykazujący zdolność do bioakumulacji i toksyczny, wysoce trwały i wykazujący wysoką zdolność do bioakumulacji
PCN	Poison Centres Notification – międzynarodowy system zgłaszania mieszanin niebezpiecznych
PEL	Dopuszczalna granica narażenia substancji chemicznej w powietrzu (wartość narażenia, na którą pracownik może być narażony przez cały czas zmiany roboczej (8 godzin), bez zagrożenia dla zdrowia, nawet przy narażeniu przez całe życie zawodowe)
PNEC	Szacunkowe stężenie, przy którym nie występują żadne niebezpieczne skutki w danym przedziale środowiska naturalnego
REACH	Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów („Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals“)
RID	Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu kolejowego towarów niebezpiecznych
SDS	Karta bezpieczeństwa („Safety Data Sheet“)
STOT	Działanie toksyczne na narządy docelowe (Specific Target Organ Toxicity)
su	Naukowo nieuzasadnione („Scientifically Unjustified“)
TRINS	System informacji o transporcie i wypadkach w Republice Czeskiej, zapewniający profesjonalną i praktyczną pomoc w rozwiązywaniu sytuacji nadzwyczajnych związanych z transportem i przechowywaniem niebezpiecznych substancji chemicznych, zawarty w ICE
UACRON	Baza danych chemicznych (The University of Akron).
UFI kod	Niepowtarzalny identyfikator składu produktu zawierającego niebezpieczną(e) mieszaninę(y).
UN numer	Czterocyfrowy numer identyfikacyjny substancji lub przedmiotu, identyfikujący materiał niebezpieczny w transporcie międzynarodowym



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

UVCB	Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji i materiały biologiczne („Substances of Unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological materials“)
------	---

Źródła danych wykorzystane do sporządzenia karty charakterystyki

Załączniki I, IV, VI i VII do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 CLP, w aktualnym brzmieniu;
Zasady udzielania pierwszej pomocy w warunkach narażenia na działanie substancji chemicznych;
Dokumentacja rejestracyjna substancji zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 REACH;
Decyzja Europejskiej Agencji Chemikaliów ECHA nr SUB-D-2114177040-61-01/F o rejestracji zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 REACH;
Źródła danych badawczych (Hazardous Substances Data Bank HSDB, University of Akron Chemical UAKRON, Hygienické limity Gestis);

Pełny tekst zwrotów H, zwrotów EUH i skrótów dotyczących klas zagrożenia wymienionych w sekcjach 2 i/lub 3

H 228	Substancja stała łatwopalna.
H 302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H 351	Podejrzewa się, że powoduje raka.
H 400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H 401	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Acute Tox.	Ostro toksyczny
Aquatic Acute.	Produkt niebezpieczny dla środowiska wodnego, kategoria Toksyczność ostra
Aquatic Chronic	Niebezpieczny dla środowiska wodnego, kategoria Toksyczność chroniczna
Carc.	Rakotwórczość
Flam. Solid	Substancja stała łatwopalna

Instrukcje dotyczące szkolenia

Osoby obsługujące produkt muszą zostać poinformowane o ryzyku związanym z manipulacją oraz o wymogach w zakresie ochrony zdrowia i środowiska naturalnego (patrz odpowiednie postanowienia Kodeksu pracy).

Dostęp do informacji

Każdy pracodawca musi, zgodnie z art. 35 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 REACH, umożliwić dostęp do informacji z karty charakterystyki wszystkim pracownikom, którzy używają tego produktu lub są narażeni na jego działanie podczas pracy, a także przedstawicielom tych pracowników.

Warunki ściśle kontrolowane

Istnieją procesy technologiczne i warunki pracy, które zapewniają, że emisje do środowiska i późniejsze narażenie pracowników są minimalizowane przez cały cykl życia produktu pośredniego (tj. od produkcji do konwersji na inną substancję). W przypadku transportowanych półproduktów wyodrębnianych warunki te zostały zdefiniowane w art. 18 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 REACH:

- substancja jest ściśle oddzielona przy zastosowaniu środków technicznych podczas wszystkich etapów jej istnienia, włączając w to produkcję, oczyszczanie, czyszczenie i konserwację instalacji, pobieranie próbek, badania, załadunek i rozładunek urządzeń lub pojemników oraz usuwanie, oczyszczanie i magazynowanie odpadów;
- w celu minimalizacji emisji i wszelkiego wynikającego z niej narażenia stosowane są procedury kontroli i procedury postępowania;
- substancją zajmuje się tylko odpowiednio wyszkolony i upoważniony personel;
- w przypadku czyszczenia i konserwacji instalacji, przed otwarciem systemu i wejściem do niego stosowane są specjalne sposoby postępowania, takie jak czyszczenie i mycie;
- w razie wypadku i w sytuacji gdy wytwarzane są odpady, podczas procesu oczyszczania lub czyszczenia i konserwacji instalacji stosowane są procedury kontroli i procedury postępowania w celu minimalizacji emisji i związanego z nią narażenia;
- procedury dotyczące postępowania z substancjami są dobrze udokumentowane i ściśle nadzorowane przez podmiot zarządzający miejscem wytwarzania



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

Wartości graniczne narażenia w miejscu pracy dla krajów UE (patrz punkt 8.1.1) dane dotyczące naftalenu (numer CAS 91-20-3)

	limit 8-godzinny [mg.m ⁻³]	limit krótkoterminowy [mg.m ⁻³]
Unia Europejska (dyrektywa 2000/39/WE)	nie określono	nie określono
Poland	20	50
France	50	nie określono
Germany (AGS)	2*	8*
Sweden	50	80
Switzerland	50	nie określono
Denmark	50	100
Belgium	53**	80**
Austria	50	nie określono
Ireland	50	nie określono

Limit 8-godzinny: wartość zmierzona lub obliczona w związku z ośmiogodzinnym okresem odniesienia jako średnia ważona czasowo
limit krótkoterminowy: wartość graniczna, powyżej której nie powinno dojść do narażenia i która odpowiada 15 minutom

* (1) Inhalable fraction and vapour (2) Skin (3) For the abrasives industry, an AGW of 5 mg/m³ applies until 28 February 2023 according to the registered use according to the EU REACH Regulation.

** (1) Inhalable fraction and vapour (2) Skin (3) For the abrasives industry, an AGW of 5 mg/m³ applies until 28 February 2023 according to the registered use according to the EU REACH Regulation.

Numery telefonów alarmowych dla krajów UE (patrz sekcja 1.4)

Centra krajowe (PCCS)	TELEFON	JĘZYK	Instytucja / Strona internetowa / E-mail
Belgie	+070245245	German	http://www.poissoncentre.be Centre Antipoisons, c/o Hôpital Militaire Reine Astrid Rue Bruyn 1, 1120 Bruxelles
ČR	+420/224-919293; 915402	Czech	http://www.tis-cz.cz Toxikologické informační středisko (TIS) Na bojišti 1, 120 00 Praha 2 e-mail: tis@vfn.cz
Francie – Orfila (INRS)	+33/0145425959	French	"Centres Antipoison et de Toxicovigilance (CapTv) Hôpital Fernand Widal" 200 rue du Faubourg Saint Denis 75010 PARIS viviane.damboise@lrp.aphp.fr
Francie - Angers	+33/241482121	French	http://www.centres-antipoison.net/angers/index.html
Francie - Bordeaux	+33/556964080	French	http://www.centres-antipoison.net/bordeaux/index.html
Francie - Lille	+33/0800595959	French	http://www.centres-antipoison.net/lille/index.html
Francie - Lyon	+33/472116911	French	http://www.centres-antipoison.net/lyon/index.html
Francie - Marseille	+33/491752525	French	http://www.centres-antipoison.net/marseille/index.html
Francie - Nancy	+33/383225050	French	http://www.centres-antipoison.net/nancy/index.html
Francie - Paris	+33/140054848	French	http://www.centres-antipoison.net/paris/index.html
Francie - Strasbourg	+33/388373737	French	http://www.centres-antipoison.net/strasbourg/index.html
Francie - Toulouse	+33/561777447	French	http://www.centres-antipoison.net/toulouse/index.html
Irsko	+353/18092166	English	http://www.poisons.ie/Public
Itálie - Bergamo	+39/800883300	Italian	Istituto Superiore di sanità – Preparati Pericolosi
Itálie - Firenze	+39/0557947819	Italian	
Itálie - Milano	+39/02-66101029	Italian	
Itálie - Pavia	+39/0382-24444	Italian	
Itálie - Napoli	+39/081-5453333	Italian	
Itálie - Foggia	+39/800183459	Italian	
Itálie - Verona	+39/800011858	Italian	
Itálie - Roma	+39/06-49978000, +39/06-3054343	Italian	
Německo	+49/112, +49/116117	German	



KONCENTRAT NAFTALENU

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), w
aktualnym brzmieniu

aktualne wydanie: 07. 12. 2021 – wersja 11

wersja: 07. 12. 2021 - 11. wydanie
zastępuje: 01. 02. 2018 – wersja 10(0)
wydanie oryginalne: 16. 07. 2004

Centra krajowe (PCCS)	TELEFON	JĘZYK	Instytucja / Strona internetowa / E-mail
Německo - Berlin	+49/3019240	German	https://giftnotruf.charite.de
Německo - Bonn	+49/22819240	German	http://www.gizbonn.de/index.php?id=272
Německo - Erfurt	+49/361730730	German	https://www.ggiz-erfurt.de/home.html
Německo - Freiburg	+49/076119240	German	https://www.uniklinik-freiburg.de/giftberatung.html
Německo - Göttingen	+49/55119240	German	https://www.giz-nord.de/cms/index.php
Německo – Homburg/Saar	+49/684119240	German	http://www.uniklinikum-saarland.de/de/einrichtungen/kliniken_institute/kinder_und_jugendmedizin/informations_und_behandlungszentrum_fuer_vergiftungen_des_saarlandes
Německo – Mainz	+49/613119240	German	http://www.giftinfo.uni-mainz.de/index.php?id=24807
Německo - München	+49/8919240	German	http://www.toxinfo.med.tum.de
Nizozemsko	+31/302748888	Dutch	http://www.productnotification.nl/
Polsko - Kraków	+48/124119999	Polish	http://www.oit.cm.uj.edu.pl
Polsko – Gdansk	+48/586820404	Polish	http://www.pctox.pl/news.php
Polsko – Poznań	+48/618476946	Polish	http://www.raszeja.poznan.pl/oddzialy/oddzialtoksykologiczny
Polsko - Warszawa	+48/607218174	Polish	okzit@burdpi.pol.pl
Rakousko	+43/14064343	German	Austrian Poison Information Centre (Vergiftungsinformationszentrale-VIZ)
Slovensko	+421/254652307	Slovak	http://www.ntic.sk
Španělsko	+34/915620420	Spanish	Servicio de Información Toxicológica (SIT) Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF) C/José Echegaray nº4, 28232 Las Rozas de Madrid Madrid sit@mju.es / intcf@justicia.es

Oświadczenie : Karta charakterystyki została sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 REACH. Zawiera dane potrzebne do zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w pracy oraz ochrony środowiska. Dane te zostały przekazane w dobrej wierze, odpowiadają aktualnemu stanowi wiedzy i doświadczenia oraz są zgodne z obowiązującymi przepisami prawnymi. Podane w karcie dane nie zastępują specyfikacji jakości i nie należy ich traktować jako gwarancji przydatności i użyteczności produktu do konkretnego zastosowania. Obowiązkiem użytkownika produktu jest ocena dokładności informacji przy konkretnym zastosowaniu, przy którym na właściwości produktu mogą wpływać różne czynniki. Odpowiedzialność za przestrzeganie regionalnych przepisów prawa ponosi odbiorca.

ZAŁĄCZNIK DO KARTY CHARAKTERYSTYKI

SCENARIUSZE NARAŻENIA NA PODSTAWIE ART. 31 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 1907/2006 (REACH)

Nie są wymagane scenariusze narażenia dla półproduktów wyodrębnianych stosowanych w ściśle kontrolowanych warunkach.

Informacje dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z substancją znajdują się w treści karty charakterystyki (sekcje 1-16).